

**III Taller Latino Americano del Programa ITTO-CITES para  
Asegurar que el Comercio Internacional de las Especies  
Maderables Incluidas en CITES es Consistente con su Manejo  
Sostenible y Conservación**

**15-17 Febrero 2011  
Carlton Hotel  
Brasilia - Brasil**

**INFORME DEL TALLER**

**ABRIL 2011**

**Organizado por el IBAMA y la ITTO con colaboración de CITES**



## Informe

### **III Taller Latino Americano del Programa ITTO-CITES para Asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables Incluidas en CITES es Consistente con su Manejo Sostenible y Conservación**

#### **Introducción**

El Instituto del Medio Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables (IBAMA) con el apoyo de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (ITTO por su sigla en inglés) realizó el evento *III Taller Latino Americano del Programa ITTO-CITES para Asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables incluidas en CITES es consistente con su Manejo Sostenible y Conservación*. El taller se realizó en Brasilia, Brasil, del 15 al 17 de febrero de 2011.

Asistieron 55 participantes, representantes de 4 países del área de distribución (Bolivia, Brasil, Guatemala, Perú) de caoba y cedro, un Representante de la Organización Internacional de Maderas Tropicales (ITTO), un Representante de la Secretaría de CITES, el Presidente del Comité de Flora de la CITES, representantes de los donantes (Estados Unidos, Suiza, y de la Delegación de la Unión Europea), y representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil. Una lista de los participantes es presentada en el Anexo 1.

El evento se llevó a cabo conforme a la agenda programada (Anexo 2). La inauguración estuvo a cargo del Sr. Américo Ribeiro Tunes, *Presidente del IBAMA*. En dicha ceremonia se contó con la participación de Dr. Steven Johnson, *Director Asociado de la ITTO* y Dr. Ivan Tomaselli, *Coordinador General y Regional para América Latina del Programa ITTO-CITES*. La palabra de clausura estuvo a cargo de representante Milena Sosa Schmidt de la CITES, *Oficial Científica de Flora, Secretariado CITES*.

#### **1. Antecedentes**

El mandato de la ITTO de fomentar el manejo forestal sostenible en el trópico está también vinculado a la conservación del comercio sostenible de las especies tropicales maderables incluidas en la CITES.

La colaboración con CITES se inició a principios de los años noventa con la participación en el Grupo de Trabajo sobre maderas y posteriormente en el Grupo de Trabajo de la Caoba. Además de varias decisiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT) tienen relación con acciones de la CITES.

En 2005-06, se trabajó en conjunto para crear un extenso programa de desarrollo de capacidades institucionales, que es este Programa ITTO-CITES con el objetivo general de asegurar que el comercio internacional de las especies maderables incluidas en las CITES es consistente con su manejo y conservación. El objetivo específico del Programa es asistir a las autoridades nacionales en la implementación de los reglamentos CITES en países tropicales de América Latina (Bolivia, Brasil y Perú), África (Camerún, Congo, República Democrática del Congo) y Asia (Malasia y Indonesia).

Las actividades de cooperación en la América Latina incluyeron el primer taller regional de expertos sobre caoba (México, noviembre de 2008) y la co-organización de reuniones del IV Grupo de Trabajo de la Caoba; el segundo taller II Taller Latino Americano del Proyecto ITTO-CITES con foco en “Experiencias en la Aplicación de Coeficientes de Rendimiento para el Control y Monitoreo de la Actividad Maderera” fue realizado en Perú en junio de 2009.

El informe se refiere al tercer y último taller regional de la primera fase del Programa ITTO-CITES, realizado en Brasilia de 15 al 17 de febrero de 2011 .

## **2. Objetivos**

El objetivo principal del taller fue la presentación de los resultados de los proyectos desarrollados en Bolivia, Brasil y Perú en el marco del Programa ITTO-CITES. De esa forma, el taller visó compartir, aprender y discutir los resultados de cada proyecto implementados en estos países.

Los proyectos son para contribuir al manejo sostenible y la conservación de la caoba a través de la mejora de la implementación del reglamentos de la CITES, y mejorar la cooperación regional. El otro objetivo del taller consistió en discutir las necesidades para el futuro, y la posibilidad de continuación del Programa .

El evento se realizó en el marco del Programa para asegurar que el comercio internacional de las especies maderables incluidas en CITES sea consistente con su manejo sostenible y conservación. El propósito del Programa es apoyar a las autoridades nacionales a responder a los requerimientos científicos y legales para el manejo y regulación del comercio de las especies maderables listadas en CITES.

Con base en el conocimiento actual y nuevas investigaciones, el Programa ITTO-CITES desarrolla investigaciones que promuevan la gestión forestal sostenible, es decir, el manejo forestal que reconcilia el uso de los recursos forestales y su conservación. El programa, en el caso de América Latina, desarrolla medios de evaluar los impactos del aprovechamiento forestal sobre la población de caoba y cedro, teniendo como foco la sustentabilidad en el largo plazo.

Se espera que la información generada por el Programa pueda contribuir al direccionamiento de la política pública para el uso y conservación de los bosques tropicales y manejo forestal en la Amazonía.

## **3. Ceremonia de Apertura**

### **a. Palabras de inauguración – Sr. Américo Ribeiro Tunes, Presidente de IBAMA**

El presidente del IBAMA, el Sr. Américo Ribeiro Tunes empezó su discurso mencionando la importancia del taller. Menciona además que la Amazonia es uno de los ecosistemas más ricos del mundo y la explotación forestal es importante para la economía regional, y el uso sostenible y la conservación de los bosques tropicales es una de las principales preocupaciones del gobierno. El Presidente del IBAMA consideró que el proceso de la intocabilidad (perpetuidad de los recursos madereros con la intocabilidad) es un concepto equivocado y que son necesarias medidas políticas para que determinadas situaciones puedan ser revertidas para asegurar el uso sostenible de los bosques. Para tanto es necesario invertir en investigaciones y estudios y en el intercambio de experiencias en la región. Así, fue destacado la importancia del taller que promueve el uso sostenible de recursos forestales a través de mecanismos específicos para el manejo de la caoba.

Este taller, mencionó el Sr. Presidente, es de gran importancia por involucrar diversos organismos y por la iniciativa que tiene como objetivo revertir la situación del uso no sostenible de especies maderables en el mundo y en la América Latina. El Presidente enfatizó que los

resultados de los proyectos son muy importantes para el direccionamiento de la política forestal por parte de IBAMA con el respecto al comercio de especies maderables en peligro de extinción.

Como ex director de la Directoria del Uso Sostenible de la Biodiversidad y Bosques de IBAMA y actualmente como Presidente del instituto está disponible para colaborar en lo que sea necesario. El Presidente agradeció a la ITTO y la CITES por la invitación y deseó un taller productivo.

#### **b. Palabras de bienvenida – Dr. Steven Johnson – ITTO**

Dr. Steven Johnson comenzó su discurso diciendo que el taller será en español y portugués, y agradeció al Presidente de IBAMA, el Sr. Américo Tunes por las palabras de inauguración. En nombre de la ITTO, Dr. Johnson dio un discurso de palabras de bienvenida, mencionó que el Director Ejecutivo de la ITTO, Sr. Emmanuel Ze Meka, estuvo en Brasil en la semana anterior, pero no pudo permanecer más tiempo para participar en el taller debido a otros compromisos. Dr. Johnson enfatizó que el Programa ITTO-CITES es fruto de muchos años de colaboración entre la ITTO y la CITES que se inició en la década de 1990.

El Dr. Johnson agradeció el IBAMA por la organización del taller. Agradeció también Ivan Tomaselli y Sofía Hirakuri por la coordinación del taller en la América Latina. Además, agradeció la participación de las autoridades administrativas y científicas CITES de Bolivia, Perú y Brasil.

El discurso de Dr. Johnson, en su totalidad, se encuentra en el Anexo 3.

#### **c. Introducción al Taller – Dr. Ivan Tomaselli, Coordinador General y Regional para América Latina**

El Dr. Ivan Tomaselli comenzó su discurso agradeciendo la presencia de todos los participantes. El Programa ITTO-CITES, mencionó, tiene una función importante que es evitar que las especies listadas en CITES pierdan el mercado. Listar las especies en la CITES en principio, restringe el comercio, y el gran desafío es mantener el comercio de especies listadas y al mismo tiempo cumplir la decisión de la CITES.

El Programa ITTO-CITES objetiva asegurar que el comercio internacional de las especies maderables enlistadas en la CITES sea consistente con su manejo y conservación. Dr. Tomaselli presentó un panorama general de la implementación del Programa en la América Latina, Asia y África, así como una breve explicación de las propuestas de proyectos apoyados en América Latina (Bolivia, Brasil y Perú).

Fue enfatizado que el Programa ITTO-CITES es una actividad global involucrando los países de la Asia, África y América Latina. El Programa ITTO-CITES es un programa único, teniendo los actores locales de cada país como responsables por la selección de las áreas y actividades prioritarias para desarrollar. El programa buscó la integración del sector público, sector privado y organizaciones no gubernamentales, en el proceso de investigación de prioridades y implementación. El carácter del programa es innovador en la generación y en la utilización de los conocimientos y nuevas tecnologías y en la búsqueda de la sustentabilidad de manejo de los bosques. Mencionó además que es necesario dar continuidad al programa, pero para eso necesitarían fondos adicionales.

Dr. Tomaselli informó que el taller seguirá la agenda programada (Anexo 2), donde la sesión introductoria se presenta una visión general del Programa ITTO-CITES, y a continuación, la presentación de los resultados de cada proyecto en los tres países. Se programó, además, dos visitas técnicas, al IBAMA y Servicio Forestal Brasileño (SFB). El futuro del Programa es parte de la discusión plenaria final, con los representantes de Bolivia, Brasil y Perú, el sector privado y las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

#### 4. Sesión Técnica

##### **Sesión 1: Sesión Introductoria a el Programa ITTO-CITES para Asegurar que el Comercio Internacional de Especies Maderables Incluidas en CITES es Consistente con su Manejo Sostenible y Conservación**

Moderador: *Ivan Tomaselli*

##### **Presentación 1: Un panorama del Programa ITTO-CITES - Steven Johnson, ITTO**

Steven Johnson presentó un panorama general del Programa ITTO-CITES en los 3 continentes (África, Asia y América Latina). El programa objetiva asegurar que el comercio de las especies maderables incluidas en los apéndices de CITES sea compatible con su manejo sostenible y su conservación. Tiene como principales actividades: la elaboración de planes y proyectos nacionales/regionales; diseño de inventarios de recursos; elaboración/ejecución de planes de manejo mejorados, entre otras actividades.

En términos de financiación, el Programa solicitó US\$ 3,75 millones durante tres años y medio a través de los planes de trabajo bienales de la ITTO para 2006-07 y 2008-09. La Comisión Europea ofreció 2,4 millones de euros y las actividades se iniciaron en 2007.

El Programa cubre tres las regiones tropicales: África, América Latina y Asia con el enfoque en los mayores exportadores de las principales especies maderables tropicales incluidas en la CITES (afromosia; ramin; y caoba); actualmente se está ampliando para cubrir otras especies (*Cedrela odorata*, *Prunus africana*).

El Programa tiene actividades en curso o completadas en Bolivia, Brasil, Camerún, República Democrática del Congo, Indonesia, Malasia, República del Congo y Perú.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 4.

##### **Presentación 2: Un panorama del Programa ITTO-CITES en América Latina - Sofia Hiraquiri, Subcoordinadora Regional para América Latina**

Sofia Hiraquiri presentó un panorama del Programa ITTO-CITES con el enfoque en las actividades desarrolladas en la América Latina. La presentación destacó los cambios claves en los tres países:

- 1) Perú: (i) Establecer cupo de exportación de caoba para 2010/2011 – 2011/2012; (ii) Cambio en la legislación forestal; (iii) Ministerio del Medio Ambiente endosa la propuesta de practicas silviculturales;
- 2) Brasil: (i) Mejorar la legislación forestal sobre la caoba (Instrucción Normativa - IN 07/2003); (ii) Sistema de manejo de barrenador de brotes *Hypsipyla grandella* para estimular la reforestación en la Amazonia; (iii) Promoción de sustentabilidad y manejo de la caoba; (iv) Desarrollo de modelo de crecimiento y rendimiento para la simulación de evolución de la población;
- 3) Bolivia: (i) Primer evaluación de la situación de población de caoba para determinar el nivel de cosecha en Bolivia; (ii) El resultado sirve de base para preparar dictámenes no-perjudicial; (iii) Fortalecimiento de las Autoridades Administrativa y Científica CITES de Bolivia.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 5.

#### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- Las propuestas de proyectos podrán ser sometidas por cualquier país, e.g. Guatemala;

- La implementación de una segunda Fase del Programa depende de la financiación..La ITTO puede financiar proyectos de otras especies y de otros países;
- Los países necesitan definir, en base sus necesidades, las líneas generales de los proyectos;
- El principio, es que cada país tiene libertad para decidir qué tipo de proyectos o investigaciones quiere desarrollar.

## **Sesión 2: Presentación de los Resultados del Proyectos en Brasil**

Moderador: *José Natalino Silva, Servicio Forestal Brasileño (SFB)*

### **Presentación 3: Ecología y silvicultura de la caoba (*Swietenia macrophylla* King) en la región occidental de la Amazonia brasileña” (UFRA/FUNPEA) - Paulo Contente, Coordinador del Proyecto, UFRA**

El objetivo general del proyecto es establecer prácticas silviculturales para los bosques naturales de caoba en la Amazonia brasileña occidental para apoyar las políticas públicas orientadas al manejo y la conservación de la especie. Los objetivos específicos son: i) Evaluar las poblaciones de caoba en bosques intervenidos y no intervenidos, incluyendo la distribución de clases de tamaños y dinámica de la especie, los aspectos fitosociológicos y el nivel de existencias; ii) definir técnicas silviculturales para mejorar la regeneración natural de la especie y aumentar sus volúmenes productivos en los bosques naturales; y iii) apoyar actividades de investigación y extensión de estudiantes de postgrado.

El proyecto consideró dos fases incluyendo: i) Fase I: actividades desarrolladas antes del aprovechamiento conforme el plan de manejo forestal aprobado por el IBAMA (actividades pre-aprovechamiento); ii) Fase II: actividades para desarrollar después del aprovechamiento (actividades pos- aprovechamiento).

Las actividades de la Fase II no se llevaron a cabo conforme el programa original debido al retraso registrado en el proceso de aprobación del Plan Operativo Anual (POA) y la autorización de la explotación forestal (AUTEF) por parte del IBAMA.

Los resultados obtenidos a la fecha en la Fase I contribuirán a la revisión de las directrices para el aprovechamiento de caoba en bosques naturales en la Amazonia. La finalización de este proyecto inicialmente se había programado para febrero de 2011, pero se ha postergado debido a dificultades imprevistas que ocurrieron durante la ejecución de las actividades.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 6

### **Presentación 4: Manejo de *Hypsipyla grandella* en plantaciones de *Swietenia macrophylla* King en los estados de Pará y São Paulo, Brasil (UFRA/FUNPEA) - Orlando Ohashi, Coordinador del Proyecto, UFRA**

El objetivo del proyecto consistió en seleccionar un sistema de manejo del barrenador de brotes *Hypsipyla grandella* para estimular la reforestación de caoba en los estados de Pará y Sao Paulo.

Los sistemas más eficientes para el control del barrenador de caoba en el estado de Pará son la “plantación de caoba con cultivos intercalados de cedro australiano y aplicación de solución de Colacid”, “plantación de caoba con cultivos intercalados con el cedro australiano y fertilización con boro y calcio y con aplicación de solución de Colacid”.

En el São Paulo, el sistema de la plantación de caoba con cultivos intercalados con el cedro australiano y aplicación de solución de Colacid fue más eficiente. El estudio también indicó

que la formulación de colacid con aplicación por goteo y spray son más eficientes en el control de barrenador de brotes. El estudio indica también que las plataformas de elevación y elevadores tipo pantógrafo que permiten la aplicación de tratamientos silviculturales (poda y aplicación de tratamientos) en los árboles de caoba de tres a ocho metros de altura son importantes.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 7.

Adicionalmente, el Profesor Mário Lopes da Silva Júnior de la UFRA, presentó el resultado de los experimentos relacionados a la comparación de los efectos de diferentes niveles de calcio y boro en la resistencia de la caoba producida en cultivos hidropónicos frente al barrenador *H. grandella*. El estudio consideró dosis crecientes de calcio y boro en el crecimiento y en la inducción de resistencia a la barrenador de brotes, cultivado en Oxisol.

El objetivo del proyecto fue evaluar el crecimiento, producción de materia seca de la planta y el control de *H. grandella* en las plantas de semillero en dosis crecientes de cal y boro. Los resultados mostraron que el boro afecta en la materia seca de la raíz, el mejor resultado proviene del tratamiento con 1,5 t / ha de cal y 1,0 mg / kg de boro.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 8.

### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- El sistema de poda es una actividad útil, pero retrasa el crecimiento, en las plantaciones intercaladas con pimienta y caoba. Los residuos de pimienta ayuda en el crecimiento de la caoba (caso de Paragominas en las plantaciones de Sr. Okajima);
- Número de árboles matrices (semilleros) necesarias depende de la estructura de la población;
- La IN 07/2003 (Brasil) establece que se debe preservar 20% de los árboles comerciales de caoba como árbol semilleros. Además, deben se considerar los individuos de las especies raras (especies con una densidad de menos de cinco árboles en cada UT de 100 ha);
- La eficiencia de control del barrenador de brotes con el tratamiento desarrollado se encuentra entre 80-100%. En las plantaciones comerciales el control es 100% (caso de Tangará da Serra). No existe producción comercial de la solución de Colacid, porque la reforestación de caoba todavía es pequeña, y el consumo no justifica su producción en escala comercial;
- Existe un experimento con la plantación de caoba en Pará que pertenece a la compañía Tramontina, cuyo control fue hecho con Colacid con goteo. El resultado fue de 95% de eficacia.

### **Presentación 5: La Caoba de Hoja aAncha (*Swietenia macrophylla*) en la Amazonia Brasileña: Estudios a Largo Plazo sobre la Dinámica Poblacional y la Ecología de la Regeneración con Miras a su Manejo Forestal Sostenible (IFT/J. Grogan) - Jimmy Grogan, Coordinador del Proyecto**

El objetivo del proyecto fue el establecimiento de una base biológica que pueda contribuir para el manejo sostenible de la caoba en la Amazonia Brasileña con base en estudios a largo plazo sobre: (i) la mortalidad; (ii) el crecimiento, (iii) la reproducción; (iv) la regeneración en los bosques naturales intervenidos y no intervenidos.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 9.

## Ronda de Discusión

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- El cambio climático puede afectar a la población de caoba; hay un artículo en el Biotropica (J. Grogan et al.) que considera la cuestión del cambio climático. En la región sureste (incluyendo Bolivia) el cambio climático podría afectar el crecimiento, tornando los bosques más secos y susceptibles al fuego. Por veces, la perturbación de los bosques puede favorecer para aumentar el crecimiento;
- Los dos Comités de Flora y Fauna de CITES evalúan la influencia del cambio climático. Ambos Comités se reunirán para identificar las líneas de acción en la próxima reunión de la CITES;
- Los tipos de bosques influencia en el ataque de barrenador de brote. Un estudio de dispersión que se realizó en una área de 700ha en Acre donde hay ocurrencia de *H. grandella* se constató el ataque de barrenador en sólo 15 arboretos de caoba, pero la incidencia del ataque en Pará es más alta;
- Otro depredador importante es el oruga amarillo que fue encontrado en todos los bosques del estado de Pará y Acre;
- La calidad de la madera varía conforme el crecimiento. Caoba que crece rápidamente produce una madera más liviana, y árboles que crecen mas lentamente producen madera más pesadas.

## Presentación 6: Comercio de Madera en la CITES: Visión General de Desarrollos Recientes Relevantes de la CITES para la Caoba y el Cedro - Milena Sosa Schmidt, CITES

El objetivo del Grupo de Trabajo de la Caoba es el establecimiento de mecanismos institucionales para la adopción de políticas de gestión sostenible, y esto incluye la realización de inventarios y de estudios científicos permanentes sobre la caoba. Además el grupo apoya esfuerzos para mejorar los sistemas de control, la capacitación en el monitoreo y en el manejo de procesos y documentos relacionados con CITES. El mandato del grupo de trabajo de la caoba está detallado en la presentación.

Los datos estadísticos sobre los principales países de exportación, importación y re-exportación de caoba fueron presentados, y así de otras especies listadas en Apéndice III (e.g. *Cedrela odorata*, *C. fissilis* y *C. lilloi*).

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 10.

## Ronda de Discusión

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- El mandato del Grupo de Trabajo de la Caoba es establecido por la Conferencia de las Partes (COP) de CITES. El grupo de trabajo realizará su labor bajo los auspicios del Comité de Flora;
- El grupo de trabajo tiene un plan de acción detallado en el mandato, y no incluye el plan de estudio de mercado de cedro;
- El estudio de mercado por parte de CITES se realiza en colaboración con la ITTO;
- La industria maderera menciona que tiene actuado en la conservación de la caoba, el cedro y otras especies. La industria reconoce que en Perú hay producción informal (ilegal) de caoba. Por otro lado, una parte de los bosques de caoba están siendo sustituidos por pastizales para ganadería. Esto es en parte resultado de problemas internos del país relacionados a la aplicación de los reglamentos de la CITES. Así que



hay necesidad de trabajar de manera coordinada, para asegurar el comercio en bases sostenibles caso contrario sin duda la especie será definitivamente extinta;

- En el Perú, la CITES fue citada como una barrera al comercio con efectos negativos para la conservación de las especies y lo mismo que se pasó con la Caoba es esperado para otras especies tales como el cedro, ipe, jatoba;
- Actualmente, tres países exportan la caoba (Perú, Bolivia y Honduras). El Grupo de Trabajo para la Caoba es una forma de mediar el diálogo, los países pueden hacer las observaciones pertinentes como la intervención política, u otras cuestiones pertinentes;
- El gobierno de Perú está optimista con relación a la conservación de las especies (caoba y cedro);
- Los estudios sobre la caoba realizados en el sureste de Pará, Brasil, mostró con base en análisis científicas del ciclo de la caoba resultados optimistas en relación a la conservación de la especie. La inclusión de la caoba en el Apéndice II, ha creado más burocracia, pero al mismo tiempo ha creado oportunidades para ampliar la investigación sobre la especie. Los resultados del estudios están reflejados en la revisión de la legislación y en las deliberaciones del Comité para la caoba;
- La CITES tiene experiencias exitosas de bajar una especie de Apéndice II para Apéndice III, por ejemplo, el caso de vicuña que fue sacado de la lista. El caso de la caoba es muy reciente para proponer cambios. La CITES no ve un impacto substancial para llegar a la conclusión de que esta especie se está recuperando. Se necesita más tiempo para ver el resultado, pues 8 años es muy poco tiempo para tener resultados definitivos y proponer cambios;
- La CITES ha observado importantes avances en la legislación de los tres países de la región (Perú, Bolivia y Brasil). Esto es en parte resultado de la cooperación internacional. Perú, por ejemplo, ha recibido más de 1 millón de dólares americanos para hacer estudios sobre la caoba, incluidos los dictámenes de extracción no perjudicial, y cerca de 1.5 millón de dólares para evaluar la población de caoba.

### **Día 16 Febrero de 2011 (Miércoles)**

#### **Sesión 3: Presentación de los Resultados del Proyectos en Bolivia**

Moderador: *Rodrigo Aguayo, CITES Autoridad Administrativa de Bolivia*

#### **Presentación 7: Densidad poblacional y efecto del aprovechamiento forestal en la regeneración natural y crecimiento diamétrico de la mara (*Swietenia macrophylla*) (MEBCC) - Marisol Toledo, Coordinadora del Proyecto, IBIF**

El objetivo del proyecto fue evaluar el estado actual de las poblaciones de mara (caoba) en Bolivia para determinar niveles de extracción que permitan mantener la manutención de la especie. Las principales conclusiones del estudio fueron: (i) La distribución espacial fue confirmada; (ii) La densidad poblacional y regeneración es muy baja por falta de semilleros y otros factores (fuego, deforestación); (iii) La estructura poblacional es normal a nivel nacional pero con variaciones regionales; (iv) El mayor crecimiento ocurre en áreas aprovechadas y en individuos con mejores condiciones.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 11.

## Ronda de Discusión

Los principales aspectos discutidos y enfatizados durante la ronda fueron:

- La población de latizales e brinzales de caoba es pequeña en la estructura de la población de los bosques de Bolivia;
- En Bolivia existe una población menor a 40 cm, de 70-80 cm disminuyó significativamente, pero hay poblaciones arriba de 90 cm, que varía según la región. En la región de Guarayos, por ejemplo, las poblaciones están se recuperando con la presencia de poblaciones jóvenes;
- En Bolivia hay una demanda para la implantación de plantaciones forestales, pero no hay semillas y ni financiamiento. Bolivia no tiene el ministerio de los bosques, y el sector forestal es parte del Ministerio de Agricultura, y los bosques no son una prioridad. Es necesario establecer un mecanismo institucional más direccionado para priorizar el tema forestal.

## Sesión 4: Presentación de los Resultados del Proyectos en Perú

### **Presentación 8: Evaluación de Existencias Comerciales y Estrategia para el Manejo Sostenible de Caoba/Cedro en el Perú (UNALM) - Ignacio Lombardi, Coordinador del Proyecto, UNALM**

En la presentación se trató principalmente de la evaluación de las poblaciones de alto valor comercial de Caoba y Cedro, y del incremento de las exportaciones de estas especies.

La regeneración natural de caoba es muy escasa. Las poblaciones de caoba se encuentran en una situación de cambio, y hay lugares donde se enfrenta una disminución de la producción comercial de caoba como es el caso de la cuenca del Río Purús, Acre, Tahuanu y De las Piedras, así como en las zonas cercanas. Las observaciones indican que la caoba comercial se encuentra muy reducida en las áreas donde tradicionalmente se ha extraído caoba. Los Planes Generales de Manejo Forestal y los Planes Operativos Anuales aprobados presentan una débil estrategia para la sostenibilidad de la especie.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 12.

### **Presentación 9: Diseño, Validación y Ajuste de la Metodología para el Seguimiento y Evaluación Periódica de las Parcelas de Caracterización de las Poblaciones de Caoba y Cedro en el Perú - Ignacio Lombardi, Coordinador del Proyecto, UNALM**

Fueron presentadas las siguientes informaciones: i) La distribución de *Cedrela* por departamento en el Perú que indicaría que hay poblaciones en buen estado de conservación; ii) El diseño de las parcelas de evaluación, utilizadas tanto para caoba como para el cedro; iii) La propuesta de plan de actividades a implementar, previas al aprovechamiento de caoba y cedro, tanto por los concesionarios forestales como por la Autoridad que administra los recursos; iv) Los calendarios fenológicos para caoba y cedro, que indicarían los momentos propicios para realizar el aprovechamiento de la madera, posterior a la producción de frutos y dispersión de semillas; v) La distribución de actividades silviculturales, que favorecería el aprovechamiento posterior al establecimiento de la regeneración natural; vi) Los cupos autorizados y volúmenes exportados de caoba; vii) La propuesta para el establecimiento del cupo caoba 2011-2012, que se realizaría en base a la evaluación detallada por cada unidad de manejo, con la evaluación de planes silviculturales y planes de manejo que permitan establecer la posibilidad de corta permisible para cada unidad; viii) La evaluación de inventarios, evaluación de la recuperación de poblaciones, metodología para evaluar rendimiento y metodología para determinar la pérdida de volumen por defectos de los árboles;

y ix) Las áreas protegidas, reservas indígenas y otras figuras de áreas protegidas se incluyen sólo para las áreas de producción permanente.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 13.

### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- En Perú, la población total de caoba estimada se encuentra entre los 261.159 y los 300.743 individuos. Este es el resultado del trabajo de campo realizado en 264 parcelas para la caoba. Estos fueron los valores aceptados por el gobierno para establecer la política nacional para la especie. Lo más importante es observar cómo la población se está recuperando;
- La situación en Perú es muy similar a Bolivia. Es recomendado se aprovechar otras especies y no solamente se concentrar en una o dos especies. Esto es importante para mejorar la rentabilidad de las operaciones forestales;
- La reproducción de caoba en base a los árboles remanentes es posible. Los estudios genéticos muestran que la caoba es resistente y la fecundación ocurre mediante el cruzamiento a largas distancias (1 a 2 km de distancia) y la polinización es posible con una densidad de árboles es 0.2 árboles / ha;
- Perú hay establecido cuotas conservadoras para caoba, y el conocimiento de las especies caoba y cedro es grande en el Perú;
- En el proceso para establecer las cuotas se considera los planes individuales de cada concesionaria. Esto facilita el monitoreo de las cuotas y de la recuperación de las poblaciones en cada concesión o de cada comunidad que maneja las especies.

### **Presentación 10: El Sistema de Modelo de Crecimiento y Rendimiento para la Simulación de Crecimiento de la Población, Resultados de Producción y Tasas de Recuperación a través de Ciclos Múltiples de Corte - Jimmy Grogan, Coordinador del Proyecto**

Se presentó un aplicativo informático de libre acceso, desarrollado con el objetivo de simular la dinámica poblacional de la caoba para evaluar el impacto del aprovechamiento. El modelo se basa en el monitoreo del ciclo de vida de la caoba y toma en cuenta factores de crecimiento y mortalidad de la especie, para los diferentes tamaños de los árboles.

El modelo simula la dinámica de la población de caoba para 150 años y también puede simular la dinámica de la población sin aprovechamiento. Es un modelo altamente interactivo, que permite al usuario establecer cuatro parámetros de aprovechamiento para evaluar los resultados de los escenarios de alternativa de manejo forestal. Los resultados del modelo muestran que las tasas de recuperación de la caoba y los volúmenes comerciales que se pueden esperar en la segunda cosecha.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 14.

### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos en la ronda fueron:

- Los tratamientos silviculturales no están incluidos en el modelo de simulación, pero en las próximas versiones se incluirán los efectos de los tratamientos, e.g el corte de lianas, el enriquecimiento de la planta en áreas abiertas y otros;
- Este modelo de simulación de la caoba es basado en modelos utilizados para estudiar la estructura y población de los animales. El modelo fue desarrollado para caoba pero

puede ser adaptado para incluir otras especies. Por otro lado es difícil incluir todas las especies porque se requieren datos específicos de un grande numero de especies;

- La hidrografía y la tasa de mortalidad son considerados en el modelo;
- El modelo puede simular la restricción de la IN 07 (Brasil), e.g. mantener 5 árboles por hectárea. Pero no sería posible para el operador seleccionar los árboles a ser aprovechado. No hay manera de controlar el simulador con más precisión;
- Las variables del modelo se puede cambiar de acuerdo a las necesidades de las leyes del país;
- Las variables como las estimaciones del incremento anual, tasa de crecimiento, la mortalidad, la perturbación son consideradas en el modelo. Las funciones básicas se derivan de 13 años de seguimiento de investigación en Marajoara, Pará, Brasil.

### **Día 16 Febrero de 2011 (Miércoles - tarde)**

#### **1) Visita al IBAMA – El Nuevo Sistema para el Control de Transporte de Productos Forestales - *Carlos Fabiano Cardoso, IBAMA/DBFLO***

Durante la visita fueron presentadas las características de los sistemas de controle brasileños de la exploración forestal como Documento de Origen Forestal (DOF), Licenciamiento Ambiental Forestal (LAF) y otros. El nuevo sistema de control presenta un concepto en manejo transparente. Los sistemas de controle de madera de los estados son integrados parcialmente al DOF. Algunos aspectos relevantes son: i) Controles son basados en el único banco de datos; ii) Existe menos burocracia con poca interferencia/manipulación humana, lo que reduce errores humanos; iii) Es posible garantizar la oferta de madera legal a través de un proceso transparente; iv) Toda la emisión de documentos es hecho a través de internet; v) Los sistemas de los estados de Pará, Rondônia y Mato Grosso todavía no están completamente integrados; vi) En la verificación de campo de manejo forestal son consideradas 3 fases: 1) pre-aprovechamiento; 2) durante el aprovechamiento; 3) pos-aprovechamiento. Hay una necesidad de buscar una mejora en la verificación pos- aprovechamiento; vii) barrera en carreteras y auto pistas; viii) Monitoreo de la industria del aserrío para verificar la conversión volumétrica; Hacer cruzamiento de datos, controles técnicos, rutas, datos de la industria y el controle de los productos acabados es difícil de se realizar. El costo de DOF es básicamente sólo relacionado a el mantenimiento del sistema (Internet).

El papel del poder público, según IBAMA es: i) Garantizar la origen legal de la materia prima; ii) Dar transparencia a los procesos; iii) Controlar la origen y en el destino de productos forestales. El foco esta en el control del bosque y en la primera transformación. Así, es posible hacer la rastreabilidad de la madera.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 15.

#### **2) Visita al Servicio Forestal Brasileño (SFB) – Sector de identificación de la Madera - *José Arlete Alves Camargos y Tereza Cristina Pastore, Laboratório de Produtos Florestais, SFB.***

El Laboratorio de Investigación Forestal, del Servicio Forestal, ha desarrollado un sistema digital para facilitar la identificación de especies de madera que son comercializadas en el Brasil.

El sistema requiere herramientas de bajo costo para mejorar e controle de órganos ambientales y el manejo forestal. El sistema de comercio de madera del Brasil ha catalogado 59 características generales y macroscópicas (olor, color, anillos de crecimiento, la porosidad y otros aspectos) de 160 especies de madera comercializadas en el país. Estas características

pueden ser identificadas a simple vista o con la ayuda de herramientas sencillas y de bajo costo. Una vez identificados, es posible descubrir si la especie comercializada y identificar se está en peligro de extinción, y si se pueden ser comercializadas en Brasil y en el extranjero, donde se puede ser encontrada en el país, entre otras informaciones.

El SFB ha tratado de desarrollar un sistema fácil de usar y funcional. Por lo tanto, el SFB ha optado por caracteres macroscópicos, que no requieren laboratorios con equipo sofisticado. El sistema será útil para estudiantes, profesores, empresas madereras, los órganos de control, el gobierno y los interesados en general.

## **Día 17 Febrero de 2011 (Jueves)**

### **Sesión 5: Presentación de los Resultados del Proyectos – Otros Estudios del Programa ITTO-CITES**

Moderador: *José Humberto Chaves, IBAMA*

#### **Presentación 11: Estudio del Mercado de *Cedrela Odorata* en Bolivia, Brasil y Perú - Oscar Perez, Consultor**

El objetivo del proyecto es el estudio de mercado de *Cedrela odorata* a nivel regional de mayores productores y exportadores con enfoque en Bolivia, Brasil y Perú. Los resultados principales fueron: (i) Alta inter-dependencia cedro-caoba: mayor concentración población, producción y exportación de productos maderables de ambas especies de la cuenca Amazonas (Bolivia, Brasil y Perú); (ii) Inclusión de caoba en el Anexo II hay afectado el mercado del cedro; (iii) Regulaciones Bolivia, Brasil y Perú son diferenciadas y esto afectada el mercado.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 16.

#### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- La investigación incluye *Cedrela odorata* y *C. fissilis* en Bolivia. Es difícil distinguir estas dos especies;
- Los datos de Brasil fueron obtenidos a partir de DOF (documentos de origen forestal) del IBAMA. Es todavía un tema que no se puede dividir sólo en el país, y se debe considerar la región como un todo;
- Cuando la caoba entró en Apéndice II de CITES, se aumentó la tala de cedro. Cedro tiene cierta similitud, pero no es un sustituto de la caoba;
- El factor importante es que la crisis internacional ha afectado a todas las especies. La tendencia no es más el consumo de madera de una única especie, por ejemplo cedro, pero la diversificación de las especies para supervivencia en el mercado.

#### **Presentación 12: Apoyo del Cumplimiento de la Convención CITES en Guatemala y Perú: Asistencia Técnica en el país para la Elaboración de Tablas Nacionales de Rendimiento sobre el Volumen de Madera en Pie y Madera Aserrada de Exportación de Caoba (*Swietenia macrophylla*) - Roberto Kometter, Consultor**

El objetivo general del estudio es contribuir con las autoridades nacionales forestales y de CITES, productores concesionarios y privados del país, para lograr una estimación confiable de los volúmenes a ser producidos en el aprovechamiento de la caoba (*Swietenia macrophylla* King.) mediante la elaboración de una tabla nacional de conversión volumétrica para Guatemala.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 17.

### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos en la ronda fueron:

- En el estudio, las trozas fueron transformadas en 5 aserraderos; 4 aserraderos presentaron características similares y un aserradero fue diferente. Hay diferencia en la eficiencia de transformación, pero la tabla de conversión establece todas las variabilidades. Sería interesante hacer una tabla para cada unidad de gestión, pero es costoso;
- En Guatemala no hay necesidad de hacerlo para cada unidad de manejo ya que la muestra incluye todas las variabilidades. En Perú hay varias diferencias entre las regiones, y es importante considerar las diferencias;
- Para individuos con raíces tabulares/superficiales, se estima el DAP que es difícil de medir. La ecuación funciona con un conjunto de datos, hay un equilibrio entre la sobre y sub-estimaciones, por lo que al final el volumen se queda ajustado;
- Los árboles de mayor diámetro presentan más podredumbre, por lo que se consideró ese elemento en la ecuación;
- El concepto del uso de las tablas considera que cuando hay una diferencia de volumen de madera aserrada y el volumen declarado, tendría que se hacer una verificación de campo. Por lo tanto es solamente necesario hacer una verificación en el campo cuando los datos son discrepantes;
- La tasa de rendimiento es una referencia para el productor. En el Perú, la tecnología para el procesamiento industrial de la madera es baja. Esto no debe ser utilizada para castigar a los productores usando las tablas, pero recompensar los productores que hace un buen procesamiento.

### **Presentación 13: II Taller Latino Americano del Programa ITTO-CITES: “Experiencias en la Aplicación de Coeficientes de Rendimiento para el Control y Monitoreo de la Actividad Maderera” - Jorge Ugaz Gómez, Director, DGFFS, Perú**

Los objetivos del taller fue compartir experiencias regionales y nacionales sobre la aplicación de coeficientes de rendimiento en la actividad maderera y identificar la utilidad y las metodologías de aplicación de coeficientes de rendimiento para el control y monitoreo de la caoba y el cedro en la región.

Los coeficientes de rendimiento son una herramienta complementaria y referencial para promover la gestión, el control y monitoreo de la tala y comercio de caoba y cedro. Sin embargo, más importante que ello es utilizar mecanismos específicos para calificar a los operadores, aprobar los instrumentos de gestión y promover una efectiva implementación de los reglamentos de la CITES.

El establecimiento de una metodología exclusiva y rígida sobre los coeficientes de rendimiento para el control y monitoreo de las especies caoba y cedro, no es recomendable para ser utilizado con el objeto de garantizar la conservación y el comercio legal de estas especies reguladas por CITES, toda vez que los coeficientes de rendimiento constituyen sólo un instrumento subsidiario a las herramientas fundamentales como los planes de manejo, trazabilidad, cadena de custodia, certificación, entre otros, para fortalecer la gestión forestal de la caoba y el cedro, así como para el control y monitoreo de su comercio internacional.

Los coeficientes de rendimiento para una especie pueden variar de región en región, de país a país y en diferentes zonas de interés de la misma. El cálculo de los factores de conversión de

madera en pie a productos incluidos en CITES debe incluir un rango de variabilidad y un nivel de confianza.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 18.

## **Sesión 6: Panel de Discusión**

Moderador: *Ivan Tomaselli*

### ➤ **Futuro del Programa ITTO-CITES**

Steve Johnson mencionó que la intención de la ITTO es presentar propuestas a los donantes acerca de la continuidad del programa. La financiación es importante, y dijo que es esencial para la ITTO y CITES comunicarse con los donantes. Por otro lado, también es importante para los países aprobar los proyectos y mostrar interés en la implementación.

Para la ITTO, una prioridad sería apoyar a los países en la preparación de la NDF (Dictamen de extracción no perjudicial). Perú está llevando a cabo este programa para fortalecer la preparación de la NDF.

Con respecto a las nuevas especies que no están incluidas en la CITES hay necesidad de nuevos estudios sobre la dinámica de poblaciones y la conservación. Por ahora, las especies estudiadas y consideradas como prioritarias para la región son el cedro y la caoba.

La ITTO está considerando expandir este programa a otros países. Países como Honduras, Guatemala o México, que tienen cedro y caoba pueden ser considerados. Es necesario continuar la discusión a respecto de la inclusión de otras regiones/ países y continuar el intercambio de experiencias. Se podría promover un taller en otras regiones incluyendo otros países. Los foros regionales son una alternativa para cooperar, como la OTCA (Organización del Tratado de Cooperación Amazónica).

Otras áreas de interés para el programa y que la ITTO podría apoyar son: i) Control de trazabilidad de la madera (*log tracking*); ii) Identificación de la madera, la ITTO está preparando un manual para esta actividad; y iii) Entrenamiento del personal (*capacity-building*).

Milena Sosa Schmidt expresó la posición y interés de la CITES, confirmando todas las proposiciones de la ITTO.

Dr. Johnson cree que el Programa ha logrado el primer paso para la implementación de CITES y sus reglamentos y garantizar el comercio sostenible. ITTO quiere avanzar más, pero requiere un esfuerzo conjunto con los gobiernos, la CITES y el sector industrial. Dr. Tomaselli agregó diciendo que este programa es formado por un conjunto de proyectos en que los países involucrados tienen la discricionariedad para participar directamente proponiendo proyectos conforme sus prioridades.

### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos y recomendaciones resultantes de la ronda fueron:

- El Programa ITTO-CITES ha sido muy positivo. El programa debe continuar, dejando abierta la posibilidad de mayor involucramiento de Bolivia en el programa. Una mejoría de la gestión del proyectos es necesaria en el caso de Bolivia. El cambio de personal frecuente fue un de los factores limitantes;
- Un aspecto importante es dar más énfasis al factor mercado, que no hay sido plenamente considerado por la CITES;

- El programa debe ser continuado. La calidad de la investigación presentada como resultado del Programa ITTO-CITES es alta. Este tipo de debate promovido por la iniciativa de la ITTO y CITES trae claridad y la transparencia para resolver la parte pendiente, que sería la implementación de la CITES en los países;
- El Laboratorio de Productos Forestales (LPF) del SFB y otras organizaciones están interesadas en la continuidad del programa para someter propuestas de proyectos;
- La metodología para la identificación de la madera con el uso de espectroscopia infrarrojos es importante para su aplicación en el campo. La idea es proponer un proyecto regional para satisfacer las necesidades de otros países. El desarrollo, el entrenamiento en el uso de la herramienta es el objetivo principal e esto facilitaría el control y monitoreo forestal;
- Perú ha avanzado con el apoyo del Programa ITTO-CITES, lo que permitió avanzar en los informes de NDF. Un gran paso fue dado como estos proyectos y en el futuro se puede proponer otros proyectos de investigación para seguir trabajando con la recuperación de la población, y mejorar el manejo forestal;
- Para el Grupo de Trabajo de la Caoba sería interesante para seguir adelante con el Programa. El Grupo considera ser necesario mirar las especies desde el punto de vista regional, y no trabajar en países individuales.

#### ➤ **Futuro del Grupo de Trabajo sobre la Caoba de la CITES**

#### **Presentación 14: Futuro de Grupo de Trabajo de la Caoba y Otras Especies Maderables Neotropicales de la CITES – César A. Belletón Chacón**

El Sr. César Chacón presentó los antecedentes del Grupo de Trabajo de la Caoba que fue establecido en el año 1997. En la 15ª Conferencia de las Partes, realizada en 2010 en Qatar, se adopta la Decisión 15.91 a 15.93 (Anexo 3 de la Decisión), en la cual el Grupo de Trabajo de la Caoba pasó a denominarse “Grupo de trabajo sobre la caoba de hoja ancha y otras especies maderables neotropicales”. En la secuencia se habló de los mandatos del Grupo que realiza su labor bajo los auspicios del Comité de Flora, y tiene actualmente 13 representantes de los países del área de distribución.

Las principales líneas de acción del grupo de trabajo sobre la caoba y otras especies maderables neotropicales son: i) Fortalecimiento de la estructura de coordinación y funcionamiento del Grupo de Trabajo de la Caoba y otras especies maderables neotropicales; ii) Fortalecimiento de capacidades e intercambio de conocimientos y experiencias; iii) Generación de información sobre gestión, conservación y comercio; y, iv) Gestión de recursos para la implementación del plan de acción.

Para más detalles vea presentación en ppt. en el Anexo 19.

#### **Ronda de Discusión**

Los principales aspectos discutidos en la ronda fueron:

- El Grupo de Trabajo de la Caoba debe ser concebido como un grupo permanente, y que sirva como un espacio para el debate de aspectos técnicos, políticos, sociales y económicos, y también para ampliar el campo de acción, incluyendo otras especies;
- La participación mas efectiva del sector privado en el Grupo podría contribuir para facilitar las discusiones. La sugerencia sería la de institucionalizar la participación del sector privado (industrial y académico) contribuyendo al proceso de toma de decisiones;



- La Cámara Forestal de Bolivia tiene un gran interés en participar en los debates del Grupo de Trabajo de la Caoba.

### **Sesión 6: Panel de Discusión (*continuación*)**

Moderador: *Ivan Tomaselli*

*Miembros del panel:*

- *Representante de Bolivia – Rodrigo Aguayo, CITES Autoridad Administrativa*
- *Representante de Brasil – Claudia Mello (IBAMA), CITES Autoridad Administrativa*
- *Representante de Perú – Jorge Ugaz, CITES Autoridad Administrativa*
- *Representante de Sector Privado – Evaristo Terezo, Asociación de las Industrias Exportadoras de Madera del Estado del Pará - AIMEX*
- *Representante de ONGs – Marco Lentini, Instituto Floresta Tropical - IFT*

Los principales puntos discutidos por los participantes del panel fueron:

- Todos los integrantes de la mesa redonda apreciaron los resultados presentados, así como las discusiones llevadas a cabo en el taller;
- La cuestión de secuestro de carbono, REDD, REDD+ podría ser considerado en la próxima fase del Programa;
- Considerando que la caoba está incluida en el Apéndice II, las organizaciones gubernamentales y de investigación deben trabajar para mejorar el proceso de investigación con el objetivo de sacar la caoba del Apéndice II;
- El IBAMA esta sensible en relación a la IN 07, que debe ser revisada considerando los nuevos conocimientos, incluyendo los resultados de los proyectos ejecutados en el marco del Programa ITTO-CITES. El IBAMA espera que este programa pueda continuar;
- El IBAMA es favorable fomentar plantaciones de caoba y cedro en la Amazonía. Es importante mencionar que en la Amazonia, el 80% de la área de las propiedades es intocable y esto tiene implicaciones en el establecimiento de plantaciones de caoba en la Amazonia;
- El programa ITTO-CITES debería incluir, in adición al manejo forestal, y la recuperación de especies en peligro de extinción, incentivos a las plantaciones;
- La solicitud para la inclusión de una especie en un Apéndice de CITES debe ser demostrado por estudios concretos y la discusión debe involucrar las partes interesadas;
- En el caso de Perú y Bolivia hay necesidad de trabajar en parceria con concesionarios para aplicar los tratamientos silviculturales en las parcelas de los bosques naturales para la producción y no a nivel experimental.

## **5. Palabras de clausura – Milena Sosa Schmidt – CITES, Ivan Tomaselli, Coordinador General**

En nombre de la CITES, Ms. Milena Sosa Schmidt, agradeció el apoyo del IBAMA en la organización del taller CITES y la ITTO. También agradeció al personal de apoyo de la Oficina Regional de ITTO en Brasilia que han contribuido al éxito del taller y mencionó tener aprendido mucho con las presentaciones de resultados de los proyectos de tres países en términos de ecología y silvicultura de la caoba, el control de insectos (*H. Grandella*) en las plantaciones de caoba, la dinámica, la densidad de población y la ecología de regeneración de la caoba, el manejo sostenible de la caoba y cedro, los estudios de mercado de cedro y caoba, tabla de conversión, el modelo de crecimiento y rendimiento.

Mencionó además que las visitas al IBAMA y al Servicio Forestal Brasileño han sido muy productivas, y que utilizar las informaciones que han resultado de ese Programa, es necesario poner en practica involucrando el usuario. El programa fue un marco de la cooperación entre la ITTO y la CITES. En el sitio web de la CITES hay una página especial sobre la caoba, donde hay muchos documentos e informaciones acerca de los informes de los tres países. La CITES está planeando producir un *toolkit*, copias de CD para distribución a todos los *stakeholders*. Es importante articular los resultados obtenidos a través de este programa, así como aplicarlo y reflexionarlo sobre la preparación de dictámenes (NDFs). Necesitamos un espíritu constructivo para continuar con el programa.

La CITES está satisfecha con los resultados hasta el momento y agradece a los organizadores del taller. La ITTO y CITES agradecen al IBAMA, a la Oficina Regional de la ITTO y su equipo, así como todos los demás participantes.

Para finalizar, el Dr. Tomaselli enfatizó que este programa es diferente en su forma de implementación, es un proyecto único en el sentido de trabajar a nivel de prioridad definida por los países. El carácter del programa es innovador en la utilización de los conocimientos y las nuevas tecnologías en la búsqueda de sustentabilidad del manejo forestal. Desde el principio el programa fue concebido para implementación de proyectos que necesitan considerar una colaboración multi-institucional.

Debido a la dimensión del Programa, el mismo consideró aparcerías de varias instituciones de investigación y otras nacionales e internacionales, y la participación de otros grupos de interés vinculados al sector forestal, incluyendo las comunidades, empresas madereras y las universidades. Esfuerzos deben ser concentrados en el manejo sostenible del bosque y así buscar la conservación para las generaciones futuras.

El Dr. Tomaselli, como coordinador general del Programa, espera que todos puedan seguir trabajando juntos, pues hay una lista de demandas para nuevos proyectos y por lo tanto el seguimiento del programa es importante. Para finalizar, Dr. Tomaselli informó que las presentaciones estarán disponibles en el sitio web de la ITTO y de la ITTO Oficina Regional para América Latina.